

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة الحاج لخضر - باتنة

قسم اللغة العربية

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

وآدابها



النص المسرحي والإصلاح الاجتماعي في الجزائر حتى سنة 1954

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماجستير في الأدب العربي الحديث

إشراف:

إعداد الطالبة:

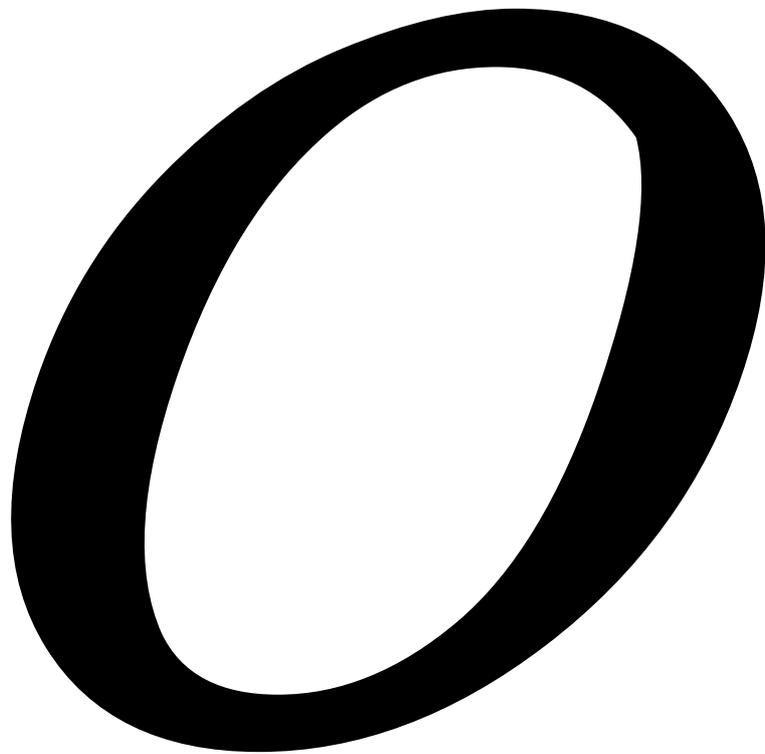
د. صالح لمباركية

زنودة فريدة

أعضاء لجنة المناقشة

| الاسم واللقب | الدرجة العلمية | الجامعة | الصفة |
|------------------|----------------|--------------------------|----------------|
| د. معمر حجيج | أستاذ محاضر | جامعة الحاج لخضر - باتنة | رئيساً |
| د. صالح لمباركية | أستاذ محاضر | جامعة الحاج لخضر - باتنة | مشرفاً ومقرراً |
| د. أحمد عزوي | أستاذ محاضر | جامعة فرحات عباس - سطيف | عضواً مناقشاً |
| محمد زغينة | أستاذ محاضر | جامعة الحاج لخضر - باتنة | عضواً مناقشاً |

السنة الجامعية: 1428 / 1429 هـ - 2008 / 2007 م



" 1954

"

"

"

"

"

"

"

"

"

:

"

"

"

"

"

"

"

"

() -

-

-

1954-1931

.

.

.

.

2007 -- 10 -- 10

— —

: -1

" "

" " "

.

.

.

.

"

.

(1)»

/12

(1)

10 - - 1983

() - 1980-1945

-

:

•

"

(1) "

" "

.14 - (1)

(1)

" "

1830 12 (2)

(1850)

,1953 29

" "

"

(3)"

- (1) مجلة الحلقة - العدد الأول - الجزائر - سنة 1972 - ص: 11
- (2) محمد خير الدين فارس - تاريخ الجزائر الحديث - ديوان المطبوعات الجامعية - الجزائر - 1989 - ص 233.
- (3) - 1972 : 12

"

(1)"

)

(2) 1864 (

:

"

" (3)

(1) 95: - -

(2) المرجع نفسه - ص 97

(3) نصر الدين صبيان - اتجاهات المسرح العربي في الجزائر 1945 - 1980 - ص: 18

.

.

.

"

(1)"

"



13: 1974 22 -() (1)

(1)''

''

(2)''

.

:

- 1

19 - (1)

. 155 :

- - (2)

- 2

- -

(1)

" :

" "

(2) "

21 : - 1980 - 1945

(1)

24 -

(2)

" "

" "

(1) "

"

(2) "

1962

1921

: - 1

1926 - 1921

" "

(3)

1921

36 - - - - (1)

24 (2)

13 - - - (3)

" "

"

)

(1)

(

" " :

.

" " " "

.

" "

(2)

1921

" "

" " ()

(1) M. BACHTARZI – MEMOIRES –1919_1939- S.N.D – alger- 1968- p 40

44 – (2)

" "

" "

1922

" "

" "

:

(1)

18 - 1980 - 1945 -

-

(1)

1923

"

1924

"

"

1923

"

" "

1934 -1926 .

()

1926 " :

1939 – 1934 :

‘ ‘

1938 " "

(1) ‘ ‘

1945 – 1939 :

"

(2) "

14 (1)

17 – (2)

:

(1)

(2)

28 - - - - - (1)

- - 2 - - - (2)

**

*

:

(1)

(2)

(3)

— —

| | | | | |
|-----|--------|----------|----|-------|
| 2: | 1928 | 18 - 147 | -- | (1) |
| 3: | 1928 | 18 - 148 | -- | (2) |
| 9 : | - 1928 | 21 - 152 | - | - (3) |

(*)

:

- 1

(1)

- 2

(2)

(3)

- 3

- 4

34 :

-

1898- 1817 ()

*

-

(1)

40

(2)

41

(3)

.

:

*

**

.

(1)

1917

" "

.

1875

*

.()

23

**

623 : 1936

-

-

(1)

:

(1)

:

" "

)

.⁽²⁾((

" " " "

)

.⁽³⁾((

. 1931 5

694 1930 - 11 - 6: - (1)

439 - 1930 -1900 - (2)

439 - (3)

" " " " " " " "
" " " 1924 " "

(1)

1925 (2) " "

(3)

() ()

) " " (

46 - - (1)

47 - (2)

5 - 1925 - 3 - (3)

:

/1

/2

/3

/4

/5

/6

.....

1925 " "

1919 " "

" " " " 1925

.

" " 1926 " "

1929 " "

.

.

.

.

:

1

:

" "

'

'

"

"

() *

) ()

(

.()

1931

1926

" "

.

-

1940

16

"

.1956

1954

(1) "

“ ” .
 .
 : 1947 ()
 “ ” “ ”
 . (1) .
)

. (2) (

() “ ” “ ” “ ”
)) : “ ” “ ”

((

351 - 1931 - - (7) - (1)

90 - - - . (2)

*

*

*

*

*

*

*

. (1) ((

: " "

))

. (2) ((

:"

"

.

- 1

:

- 2

.

-

-

:

.

- 1

.

- 2

.

- 3

.

- 4

(1)

- 5

"

"

.

:

.

.

(1) (

"

:

3

.

270 :

(1)

"

(1)"

.

"

(2) "

" "

" "

"

"

" "

.

371 - - - - (1)

204 - - - (2)

:

4

"

. (1) "

.

"

"

"

. (2) "

:

.

1 - 1947

1 -

205 -

- 2 -

(1)

(2)

: -

1925

1931

"

"

"

1925

"

"

"

"

()

(1)

"

"

"

"

"

(2)

"

"

1933

)

() () (

(3) "

"

"

"

"

"

()

1935

377 - 1934 - - 21 - (2)
(3)

() " " ()
(1) " "

"

): "

(2)

"

"

1936

" "

()

()

"

"

"

"

.

"

"

1936

"

"

"

"

"

"

692 - 1930 - - -

(1)

)
(⁽¹⁾

()

1937

:

5 - 1936 11 - 47 - (1)

. (1939 - 1931)

. (1944 - 1939)

(1956 - 1944)

1954

.1962

1956

.(1)

(2)" "

))

. (3) ((

: (1)

- 1

- 2

- 3

- 4

- 5

1954

(2)

*
.

()

(1)

"

"

"

"

.

-

.

.

.

.

() *

()

1940 (1)

- 6

- -

. ()

"

(1) "

" "

" "

(2) "

" "

()

(1) "

(2) "

(3) "

"

:

(4) "

(4) "

217 - (1)

218 - - (2)

232 : (3)

516 : (. . .) (4)

517 :

(5)

:

"

(1) "

"

(2) "

"

(3) "

· ·

· ·

·

| | | |
|----|---|-----|
| 13 | - | (1) |
| 13 | - | (2) |
| 14 | - | (3) |

1903

" "

(1)

1905

"

(2) " "

"

(3) "

142 -

- (1)

142 - (2)

142 - (3)

.

:

:

:

- 1

.

:

- 2

.

:

:

"

" (1)

(1)

(2)

| | | | | |
|-----|---|-----|-----|-----|
| 481 | - | - | (1) | |
| | | 482 | - | (2) |

"

(1)"

.

"

(2)"

' ' .

" .

(3)"

' ' ' ' ' ' .

' ()

' .

218

(1)

218 - (2)

218 - (3)

:

-

* | | | |

1939

"

1357

"

:

(1323 27) 1948 28
1923

1921 1918

*

(1) <

>

" "

" "

(2)

(1) - 249

(2) - نصر الدين صابيان - اتجاهات المسرح العربي في الجزائر من 1945-1980 - ص 164

ب - مسرحية المولد النبوي لعبد الرحمان الجيلالي :

1949

" "

' '

*

1951

"

"

"

"

"

"

—

—

"

"

"

"

—

—

"

"

"

"

“

”

.

()

“

”

.

“

”

”

”

”

”

”

”

”

(1) ”

”

.

”

" (1) .

"

.

.

.

"

"

)

(

"

"

" (2) .

"

"

"

"

"

"

" (3) .

40 - (1)

76 - (2)

- (3)

:

-

'

'

(1)

.

.

.

.

.

"

"

"

"

.

“ ”

•

“

”

•

.

*

"

"

-

(1)"

"

.

'

'

'()

'

'

'

.

·
' '
" " " " :
:

- - ' '

()

() ' "

" " " "

(1) "

*

()

()

' '

' '

' ' :'

' '

' '

' '

:

(1)

...

.

*

-

-

(2)

*

285 - 281

-

-

-

(1)

284 :

-

-

(2)

"

"

(1)

"

(2)"

"

"

"

"

"

"

(3) "

84 - (1)

المرجع نفسه - ص 85 (2)

281 - (3)

“ ”

“:

- - (1) ”

“ ”

”

(2) ”

(3) ”

”

“ ”

| | | | | | |
|-----|--------|---|--------|-------|-----|
| | | | | 281 | (1) |
| | | | | 281 | (2) |
| 345 | - 1985 | - | 1405 - | 15 87 | (3) |

-

-

.

(1) " " "

"

"

"

"

"

"

"

"

" :

(2)"

"

"

"

"

:

280 : (1)

281 - (2)

347 - - 1985 - 1405 15 (3)

“ ”

()

(1) ...

(2)

(

):

(3)

- 1405 15 87 -

41: - (1)

52: - - (2)

- (3)

239 - - 1985

”

.

(1) ”

:

:

”

...

(2) ”

-

.

.

-

” ”

.

244 - (1)

283 : - (2)

.

.

;-

.

.

.

;-

.

"

()

" "

.

)

()

1950

(

⁽¹⁾((

))

" :

03 : - - - - - (1)

...

(1) "

)

.⁽²⁾ ((

.

) ()

.

()

(

()

()

.

()

()

.

()

()

.

()

9 - - (1)
10 - - (2)

(1)

) () () () ()
() (

.

()

()

.

()

()

.

()

.

()

:

(2)

17 - - (1)

17: - (2)

()

:() .

)

...

⁽¹⁾ ((...

()

' '

:

:

:

()

:

:

()

:

.(.....)

' '

()

-

1952

"

"

'

'

)):

()

⁽¹⁾((1952

) () ()

⁽²⁾ (

)) ()

()

⁽³⁾ ((

()

:

() ()

() ()

()

⁽⁴⁾

()

()

| | | | | |
|----|-----|-----------------|---|-----|
| | 213 | - 1954 - 1931 - | - | - 1 |
| 97 | - | - | - | - 2 |
| | 3 | - 1984 | - | - 3 |
| | 276 | - | - | - 4 |

"

"

()

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

"

:

'

'

.

)

()

.

.(

.

:

/2

/3

113

()

()

.

:

"

"

....

:

.()

.

():(1)

:(2)

:

.....

:(3)

.

():

:

...

(1)

. ()

...

...

...

... :

.

:

.

...

() :

:

...

... :

.

.

... :

...

:

.

:

.

:

" "

" "

." "

: " "

)):

...

()

.

.

()

:

... () . :

.

.⁽²⁾ ((:

20 : (1)

28 : (2)

. ()

()

()

.

() :

....

. :

() :

(1) :

. ()

.(.....)

:

() ()

.

....

....)

:

(

()

() ()

33 -

-(1)

()

()

()

()

.

... .. :

. ()

()

()

.

()

:

.

.... :

() ...

) ()

.(

()

.

()

.

()

) .(1954)

(

.

:

*

)

1952

(1)

)

(2)

(1)

1914

:

*

()

31 : 55 (1)

34 - (2)

.

;

()

:

()

()

' '

()

" "

.

"

"

"

"

“ ” “ ”

‘ ’

“ ”

“ ”

()

.

.

∴

“

”

. 1954

.

. ()

) (1) (()) :

. (2) ((

)) :

(3) . ((

195 - - (1)

54 - - (2)

101 - - (3)

()

" "

.

:

:

" "

)

. (1)(.....

)

.(3)(

4: (1)

7: - (2)

61: - (3)

.

-

.

-

.

-

.

.

-

.

•

—

•

— —

— —

—

•

—

—

•

—

—

•

—

—

—

—

—

•

•

—

—

—

—

—

— (1930-1900)

—

—

—

•

—

- 1974-1830 -

-

-

- - 1976

1989

1973

MAHIEDDINE bachtarzi _ **mimoire 1919_1939** SNED alger _ 1968

:

:

| | | | | | | |
|------|---------|---|--------------------------------|---------|---|---|
| 1947 | (2) : | - | 193 | (19) : | - | - |
| | | | 1949 | (77) : | - | - |
| | | | 1954 | (27) : | - | - |
| | | | 1985 | (87) : | - | - |
| 1928 | (152) : | - | 29-192830 | (147) : | - | - |
| | | | 1930 | (11) : | - | - |
| | | | 1931 | (6) : | - | - |
| | | | 1934 | (5) : | - | - |
| | | | 1934 | (9) : | - | - |
| | | | 1936 | (11) : | - | - |
| | | | - الشهاب - ع : (6) سبتمبر 1936 | | | |
| | | | : | | | |

- نصر الدين صايبات - اتجاه المسرح العربي في الجزائر من 1945- 1980 -
ماجستير (مخطوط) جامعة دمشق - 1983-

فهرس الموضوعات